



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. december 1.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2023/0436(COD)

16307/23
ADD 1

TRANS 566
CODEC 2368

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. november 30.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 752 final - Annexes 1 to 2
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az utasok multimodális utazásokkal összefüggő jogairól

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2023) 752 final - Annexes 1 to 2.

Melléklet: COM(2023) 752 final - Annexes 1 to 2



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.11.29.
COM(2023) 752 final

ANNEXES 1 to 2

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

Az Európai Parlament és a Tanács rendelete

az utasok multimodális utazásokkal összefüggő jogairól

{SEC(2023) 392 final} - {SWD(2023) 386 final} - {SWD(2023) 387 final} -
{SWD(2023) 389 final}

I. MELLÉKLET

A VÁROSI CSOMÓPONTOK JEGYZÉKE

Belgium

Antwerpen

Arlon

Brugge

Bruxelles/Brussel

Charleroi

Gent

Hasselt

Leuven

Liège

Namur

Ottignies-Louvain-la-Neuve

Bulgária

Burgas

Plovdiv

Ruse

Sofia

Stara Zagora

Varna

Vidin

Cseh Köztársaság

Brno

České Budějovice

Hradec Králové

Liberec

Olomouc

Ostrava

Pardubice
Plzeň
Praha
Ústí nad Labem

Dánia

Aalborg
Århus
København
Odense

Németország

Aachen
Augsburg
Berlin
Bielefeld
Bochum
Bonn
Bottrop
Braunschweig
Bremen
Bremerhaven
Chemnitz
Darmstadt
Dortmund
Dresden
Duisburg
Düsseldorf
Erfurt
Erlangen
Essen
Frankfurt am Main
Freiburg im Breisgau

Fürth
Gelsenkirchen
Gießen
Göttingen
Gütersloh
Hagen
Halle (Saale)
Hamburg
Hamm
Hannover
Heidelberg
Heilbronn
Herne
Hildesheim
Ingolstadt
Jena
Kaiserslautern
Karlsruhe
Kassel
Kiel
Koblenz
Köln
Krefeld
Landshut
Leipzig
Leverkusen
Lübeck
Ludwigshafen am Rhein
Magdeburg
Mainz
Mannheim
Mönchengladbach
Mülheim an der Ruhr
München
Münster

Neuss
Nürnberg
Oberhausen
Offenbach am Main
Oldenburg (Oldenburg)
Osnabrück
Paderborn
Pforzheim
Potsdam
Recklinghausen
Regensburg
Rostock
Saarbrücken
Siegen
Solingen
Stuttgart
Trier
Ulm
Wiesbaden
Wolfsburg
Wuppertal
Würzburg

Észtország

Tallinn
Tartu

Írország

Corcaigh/Cork
Baile Átha Cliath/Dublin
Gaillimh/Galway

Görögország

Alexandroupolis

Athína

Chalkida

Chania

Heraklion

Ioannina

Kerkyra

Kozani

Lamia

Larisa

Mytilini

Patras

Rodos

Syros

Thessaloniki

Volos

Spanyolország

A Coruña

Albacete

Algeciras

Alicante

Almería

Badajoz

Barcelona Metropolitan Area

Bilbao Metropolitan Area

Burgos

Caceres

Cádiz

Cartagena

Castellón

Ceuta

Córdoba

Elche
Ferrol
Gijón
Gerona
Granada
Huelva
Jaén
Jerez
Las Palmas de Gran Canaria Metropolitan Area
León
Lleida/Lérida
Logroño
Lugo
Madrid Metropolitan Area
Málaga
Marbella
Melilla
Murcia
Ourense
Oviedo
Palma de Mallorca
Pamplona
Salamanca
San Sebastián-Donostia
Santa Cruz de Tenerife Metropolitan Area
Santander
Santiago de compostela
Sevilla Metropolitan Area
Tarragona-Reus Metropolitan Are
Valencia
Valladolid
Vigo
Vitoria-Gasteiz
Zaragoza

Franciaország

Aix-en-Provence

Ajaccio (Corse)

Amiens

Angers

Annecy

Besançon

Bordeaux

Brest

Caen

Cayenne

Clermont-Ferrand

Dijon

Grenoble

Guadeloupe

Le Havre

Le Mans

Lille

Limoges

Lyon Metropolitan Area

Martinique

Marseille

Mayotte

Metz

Montpellier

Mulhouse

Nancy

Nantes

Nice

Nimes

Orléans

Paris Metropolitan Area

Perpignan

Poitiers

Réunion
Reims
Rennes
Rouen
Saint-Étienne
Strasbourg
Toulon
Toulouse
Tours

Horvátország

Osijek
Rijeka
Split
Varaždin
Zagreb

Olaszország

Ancona
Andria
Aosta
Bari
Bergamo
Bologna
Bolzano
Brescia
Cagliari
Campobasso
Catania
Ferrara
Firenze
Foggia
Forlì

Genova
Latina
Lecce
Livorno
Messina
Milano
Modena
Monza
Napoli
Novara
Padova
Palermo
Parma
Perugia
Pescara
Piacenza
Potenza
Prato
Ravenna
Reggio Calabria
Reggio Emilia
Rimini
Roma
Salerno
Sassari
Siracusa
Taranto
Terni
Torino
Trento
Trieste
Udine
Venezia
Verona
Vicenza

Ciprus

Lefkosia

Lemesos

Larnaka

Lettország

Rīga

Litvánia

Kaunas

Klaipėda

Panevėžys

Šiauliai

Vilnius

Luxemburg

Luxembourg

Magyarország

Budapest

Debrecen

Győr

Kecskemét

Miskolc

Nyíregyháza

Pécs

Szeged

Székesfehérvár

Málta

Valletta

Hollandia

Alkmaar

Almere

Amersfoort

Amsterdam

Apeldoorn

Arnhem

Breda

Den Bosch

Den Haag

Dordrecht

Eindhoven

Emmen

Enschede

Groningen

Haarlem

Leeuwarden

Leiden

Maastricht

Middelburg

Nijmegen

Rotterdam

Tilburg

Utrecht

Venlo

Zoetermeer

Zwolle

Ausztria

Bregenz
Eisenstadt
Graz
Innsbruck
Klagenfurt
Linz-Wels
Salzburg
Sankt Pölten
Wien

Lengyelország

Białystok
Bielsko-Biała
Bydgoszcz
Częstochowa
Elbląg
Gorzów Wielkopolski
Kalisz
Katowice / Górnośląska Metropolis
Kielce
Koszalin
Kraków
Legnica
Lublin
Łódź
Olsztyn
Opole
Płock
Poznań
Radom
Rybnik
Rzeszów
Szczecin- Świnoujście
Tarnów

Toruń
Tricity
Wałbrzych
Warszawa
Włocławek
Wrocław
Zielona Góra

Portugália

Barcelos
Braga
Coimbra
Évora
Faro-Loulé
Guimarães
Madeira
Leiria
Lisboa Metropolitan Area
Ponta Delgada (Açores)
Porto Metropolitan Area
Vila Nova de Famalicão
Viseu

România

Arad
Bacău
Baia Mare
Botoşani
Brăila
Braşov
Bucureşti
Buzău
Cluj-Napoca

Constanța
Craiova
Galați
Iași
Oradea
Piatra Neamt
Pitești
Ploiești
Râmnicu Vâlcea
Satu Mare
Sibiu
Târgu Mureș
Timișoara

Szlovénia

Ljubljana
Maribor

Szlovákia

Bratislava
Košice
Nitra
Žilina

Finnország

Helsinki
Jyväskylä
Kuopio
Lahti
Oulu
Tampere
Turku-Naantali

Svédország

Borås

Eskilstuna

Gävle

Göteborg

Halmstad

Helsingborg

Jönköping

Linköping

Lund

Malmö

Norrköping

Örebro

Södertälje

Stockholm

Sundsvall

Umeå

Uppsala

Västerås

II. MELLÉKLET

MINIMÁLIS SZOLGÁLTATÁSMINŐSÉGI ELŐÍRÁSOK

Az utasok tájékoztatása a jogaikról e rendeletnek megfelelően (átlátható, hozzáférhető, megkülönböztetésmentes, hatékony és arányos módon), valamint a menetjegyekről

A szolgáltatások pontossága és a szolgáltatás zavarainak kezelésére vonatkozó általános elvek

Csatlakozásmulasztások száma

Csatlakozásmulasztások százalékos aránya

A személyszállító jármű és a terminál létesítményeinek tisztasága (benti levegőminőség és hőmérséklet-szabályozás, a szaniterhelyiségek higiénája stb.)

Az ügyfél-elégedettségi felmérés(ek) eredménye

Panaszkezelés

- i. a panaszok száma;
- ii. a panaszok típusa;
- iii. a panaszok kimenetele;
- iv. visszatérítések és
- v. kártérítés a szolgáltatásminőségi előírások be nem tartásáért

A fogyatékossgal élő és a csökkent mozgásképességű személyek részére biztosított segítségnyújtás

- i. a csökkent mozgásképességű személyek esetében visszautasított szállítási szolgáltatások száma és a visszautasítás oka;
- ii. az elismert segítő kutyájuk vagy a mozgást segítő eszközeik és ezek okai;
- iii. a mozgást segítő eszközök elvesztésével vagy károsodásával kapcsolatos esetek száma és azok kimenetele;
- iv. az olyan esetek száma, amikor a fuvarozó arra kötelezett egy fogyatékossgal élő vagy csökkent mozgásképességű személyt, hogy őt a biztonsági követelményeknek való megfelelés érdekében valaki kísérje;
- v. az ilyen segítségnyújtással kapcsolatos megbeszélések a képviselői szervezetekkel és adott esetben a csökkent mozgásképességű személyek képviselőivel;
- vi. a fogyatékossgal kapcsolatos tudatosságnövelő és segítségnyújtási képzés végrehajtása